

TERMS OF SALE AND DELIVERY for Dahl Engineering ApS & Maskinfabrik Dahl Engineering V/Claus Dahl Pedersen

1.0 Contractual basis

1.1 Any agreements and deliveries are subject to these General Terms of Sale and Delivery.

2.0 Quotes and Conclusion of contract

2.1 The acceptance deadline for one of Dahl's submitted quotes is 15 calendar days.

2.2 The final agreement on sale or another service is only concluded upon Dahl issuing a written order confirmation.

2.3 The agreement is deemed as concluded on the terms specified in the order confirmation unless the buyer has complained in writing within 5 days of receipt.

2.4 Sales literature, descriptions, instructions, price lists, etc., are only indicative and of a non-binding nature.

3.0 Prices

3.1 If the prices quotes are based on foreign currency, the price is adjusted with (i) currency rate fluctuations, (ii) price increases from suppliers and (iii) changes in shipping rates, all in the period between submission of quotes and issuing the invoice.

4.0 Delivery and delays

4.1 Delivery is Ex Works Dahl – Thisted and shipping is at the Buyer's risk and expense.

4.2 Time of delivery is stated in Dahl's order confirmation.

4.3 In the event of a delay, Dahl's liability is limited to the Buyer's documented direct loss, and thus exclusive of lost profits and other indirect losses and also limited to 25% of the purchase price of the delayed delivery.

5.0 Payment

5.1 The first payment from new Buyers must be made in advance. To the extent that Dahl can obtain credit insurance for the Buyers account, on normal terms, the payment is then due 20 days from the invoice date. 1.5% interest per month started will be added to payments after the due date.

5.2 Invoices, account statements etc. will solely be sent in digital format to the e-mail address stated by buyer on the Dahl Engineering registration form for new customers.

6.0 Right of ownership

6.1 Dahl retains ownership of the goods sold until the full purchase price is paid.

7.0 Complaints and deficiencies

7.1 The Buyer shall, immediately upon receipt of the goods at the Buyer's location, make the necessary examination of the delivery.

7.2 If the Buyer wants to exercise their right to complain of defects or deficiencies with the delivery, the Buyer shall immediately upon discovery of the defect or when they should have been discovered, provide Dahl with written notification thereof and the report must include an itemised statement of the nature of the defects.

If the Buyer fails to complain as specified, the Buyer cannot later validate the complaint.

7.3 In any event, the complaint shall be made in writing to Dahl no later than 6 months after delivery, and the Buyer cannot make the deficiencies apply in the event of a later complaint.

8.0 Limitation of liability

8.1 In the event that there might be actionable defects or deficiencies with Dahl's delivered products, Dahl's liability is limited to remedy the deficiencies as long as the deficiencies can be remedied hereby and/or replacement or compensation is maximised to the invoiced amount, according to Dahl's choice.

8.2 Dahl is not, to a greater extent than indicated above, obligated to compensate any form of additional direct or indirect loss, including consequential loss and loss of profit.

9.0 Product liability

9.1 Dahl's liability for personal injury can never exceed the at any time applicable levels of compensation under Danish law.

9.2 Dahl's product liability for property damage amounts to a maximum of DKK 1,000,000 per claim. A claim is defined as any damage caused by the same fault or negligence.

The monetary limit does not apply in cases of gross negligence disclaimed by Dahl.

9.3 Dahl is not liable for operation losses and loss of profit or other indirect loss.

9.4 Dahl does not incur product liability if the installation instructions and other manuals and instructions are not complied with.

9.5 To the extent Dahl incurs liability to third parties; the Buyer is obliged to keep Dahl indemnified to the same extent as Dahl's liability is limited by these terms of sale and delivery.

9.6 If a third party raises a claim relating to product liability against either Dahl or the Buyer, the parties are mutually obliged to inform each other about this, and the parties are mutually obligated to have a suit filed at the court where a case is brought against either party involving alleged product liability regarding the Dahl products sold, just as the interrelation between the parties can be settled by the named court.

10.0 Intellectual property rights

10.1 Dahl is unable to make the Buyer liable for infringement of third party rights. In case of violation, Dahl is entitled to (i) change, replacement without impairment of the good's purpose and performance, (ii) repurchase the goods at the invoice price, with a deduction for impairment, or (iii) to secure the right of the Buyer to continue use. The Buyer must notify Dahl of all such claims, and to the extent that the claim has implications for Dahl, Dahl is entitled to make a case on their own and the Buyer's behalf.

11.0 Returns

11.1 Deliveries can only be returned in exceptional cases and only after agreement. Goods that may be specially produced or purchased for the Buyer may in no case be returned.

11.2 Approved returns will be credited less 20% of the sales price excl. VAT on paid delivery, and undamaged, to Dahl's stock or another place specified by Dahl.

12.0 Force majeure

12.1 Dahl is not liable for an otherwise actionable lack of contractual fulfilment of the agreement if it is justified by a labor dispute, fire, war, military conscription, confiscation, currency restrictions, lack of means of transportation or other similar circumstances that was not reasonably foreseeable to Dahl at the time of the conclusion of the agreement, including that the mentioned or similar circumstances effect subcontractors used by Dahl.

13.0 Applicable law and jurisdiction

13.1 All disputes between Dahl and the Buyer shall be settled by the Western High Court in Holstebro, and in accordance with Danish law.

13.2 However, Dahl is entitled to choose that disputes are instead settled by arbitration at the Danish Institute of Arbitration under the rules applicable to the process of arbitration.

CONDITIONS DE VENTE ET DE LIVRAISON de Dahl Engineering ApS & Maskinfabrik Dahl Engineering V/Claus Dahl Pedersen

1.0 Base contractuelle

1.1 Tout contrat et toute livraison se feront conformément aux conditions générales de vente et de livraison.

2.0 Offre et conclusion du contrat

2.1 Le délai d'acceptation d'une offre faite par Dahl est de 15 jours civils.

2.2 Un contrat définitif de vente ou d'autres prestations n'est pas conclu avant que Dahl ait confirmé la commande par écrit.

2.3 Un contrat est considéré comme conclu aux conditions indiquées dans la confirmation de commande si l'acheteur n'a pas fait de réclamation écrite à ce sujet au plus tard 5 jours suivant la réception.

2.4 Les matériels de vente, descriptions, instructions, listes de prix, etc. sont donnés à titre indicatif seulement et n'ont aucun caractère contraignant.

3.0 Prix

3.1 Si les prix indiqués sont basés sur une devise étrangère, ils seront modifiés en fonction (i) des fluctuations des taux de change, (ii) de l'augmentation des prix des fournisseurs et (iii) des modifications des tarifs de transport durant la période comprise entre la soumission de l'offre et l'envoi de la facture.

4.0 Livraison et retard

4.1 La livraison s'effectue départ usine Dahl - Thisted et l'envoi s'effectue aux frais et aux risques de l'acheteur.

4.2 La date de livraison est précisée dans la confirmation de commande de Dahl.

4.3 En cas de retard, la responsabilité civile de Dahl se limite aux pertes directes avérées subies par l'acheteur et exclut les pertes de bénéfices et autres pertes indirectes. D'autre part, elle est limitée à 25 % du montant d'achat pour la livraison retardée.

5.0 Paiement

5.1 Le premier paiement d'un nouvel acheteur sera anticipé. Si l'acheteur peut faire l'objet d'une assurance crédit aux conditions normales, le paiement doit être effectué au plus tard 20 jours après la date de facturation. En cas de non-paiement à la date d'échéance, un intérêt de 1,5 % par mois commencé est dû.

5.2

6.0 Réserve de propriété

6.1 Dahl conserve les droits de propriété sur le produit vendu jusqu'au paiement de la totalité du montant de l'achat.

7.0 Réclamation et défauts

7.1 Dès que la marchandise est arrivée sur le site de l'acheteur, celui-ci doit effectuer les inspections nécessaires de la marchandise.

7.2 Si l'acheteur entend invoquer des anomalies dans la livraison, il les notifiera à Dahl par écrit dès que l'anomalie a été ou aurait dû être constatée par l'acheteur, ladite notification devant mentionner spécifiquement la nature des anomalies en question.

En cas de non réclamation par l'acheteur comme indiqué, il ne pourra pas faire valoir les anomalies ultérieurement.

7.3 En tout état de cause, la réclamation doit être présentée par écrit à Dahl au plus tard 6 mois après la livraison de la marchandise. L'acheteur ne peut donc pas faire valoir des anomalies lors d'une réclamation ultérieure.

8.0 Limitation de responsabilité

8.1 Si les produits livrés par Dahl présentent des défauts ou des anomalies qui engagent sa responsabilité, la responsabilité de Dahl est limitée à une action corrective, dans la mesure où il peut être remédié à ces anomalies, et au remplacement ou au paiement d'un dédommagement à hauteur du montant de la facture, au gré de Dahl.

8.2 Dahl n'a donc pas l'obligation de dédommager davantage que ce qui est indiqué ci-dessus de quelconques pertes directes ou indirectes supplémentaires, y compris des pertes d'exploitation et de bénéfices.

9.0 Responsabilité du fait des produits

9.1 La responsabilité civile de Dahl pour des dommages corporels ne peut en aucun cas dépasser le niveau de dédommagement prévu à tout moment par le droit danois.

9.2 En cas de dommage matériel, la responsabilité de Dahl du fait des produits est plafonnée à un montant de 1 000 000 DKK par sinistre. Un sinistre est défini comme tout dommage causé par le même défaut ou la même négligence.

Le plafond de montant ne s'applique cependant pas en cas de négligence grave de la part de Dahl.

9.3 Dahl n'est pas responsable de pertes d'exploitation ou de bénéfices ou d'autres pertes indirectes.

9.4 Dahl décline toute responsabilité du fait des produits en cas de non-respect des instructions de montage et autres consignes et directives.

9.5 Dans la mesure où la responsabilité du fait des produits de Dahl est engagée vis-à-vis d'un tiers, l'acheteur s'engage à indemniser Dahl selon les conditions ci-dessus concernant les limites de la responsabilité de Dahl.

9.6 Si un tiers intente une action contre Dahl ou l'acheteur concernant la responsabilité du fait des produits, les parties sont mutuellement tenues de s'en informer, de même qu'elles sont l'une et l'autre tenues de comparaître devant le tribunal où une action a été intentée contre l'une d'elles par ce que la responsabilité du fait des produits serait prétendument engagée pour les produits vendus par Dahl, de même que les relations entre les parties peuvent être résolues devant le tribunal mentionné.

10.0 Droits immatériels

10.1 Dahl décline toute responsabilité à l'égard de l'acheteur en cas de violation de droits d'un tiers. En cas de violation, Dahl a le droit de (i) modifier, de remplacer les marchandises sans déprécier leur objectif et leur performance, (ii) de racheter les marchandises au prix de facturation, avec déduction pour dépréciation, ou (iii) de donner à l'acheteur le droit de continuer à les utiliser. L'acheteur informera Dahl de toute exigence de cette nature et, dans la mesure où une exigence a des conséquences pour Dahl, Dahl a le droit d'intenter une action pour son compte et celui de l'acheteur.

11.0 Marchandises en retour

11.1 Les marchandises livrées ne pourront être retournées qu'à titre exceptionnel et uniquement après en avoir convenu. Les marchandises qui seraient spécialement produites pour l'acheteur ou achetées par l'acheteur ne peuvent en aucun cas être retournées.

11.2 Les marchandises retournées après acceptation de Dahl seront créditées après déduction de 20 % du prix de vente hors TVA livrées franco de port, dans un état intact, à l'entrepôt de Dahl ou dans un autre lieu indiqué par Dahl.

12.0 Force majeure

12.1 Dahl n'est en aucun cas responsable d'une exécution insuffisante du contrat sur le plan contractuel qui engage normalement sa responsabilité, si ceci est dû à un conflit de travail, un incendie, une guerre, un appel militaire, une saisie, des restrictions de change, une pénurie de moyens de transport ou d'autres circonstances similaires que Dahl ne pouvait raisonnablement prévoir à la date de conclusion du contrat, notamment lorsque les circonstances mentionnées ou similaires frappent les sous-traitants utilisés par Dahl.

13.0 Juridiction compétente et droit applicable

13.1 Tout litige entre Dahl et l'acheteur sera soumis au tribunal de Holstebro, ou Vestre Landsret, et au droit danois.

13.2 Dahl a cependant le droit de décider que les litiges seront plutôt résolus par arbitrage devant l'Institut danois d'arbitrage (Voldgiftsinstituttet) conformément aux règles en vigueur lors de l'ouverture de la procédure d'arbitrage.

ALLGEMEINE VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN für die Dahl Engineering ApS & Maskinfabrik Dahl Engineering V/Claus Dahl Pedersen

1.0 Vereinbarungsgrundlage

1.1 Alle Vereinbarungen und Lieferungen erfolgen gemäß den vorliegenden allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

2.0 Angebot und Abschluss von Verträgen

2.1 Die Annahmefrist für eines der von Dahl erstellten Angebote beträgt 15 Kalendertage.

2.2 Der endgültige Vertrag zum Verkauf oder zu einer anderen Leistung wird erst durch Dahls schriftliche Auftragsbestätigung abgeschlossen.

2.3 Der Vertrag wird zu den auf der Auftragsbestätigung angegebenen Bedingungen als abgeschlossen angesehen, sofern der Käufer dies nicht spätestens 5 Tage nach Erhalt schriftlich reklamiert hat.

2.4 Vertriebsmaterial, Beschreibungen, Anleitungen, Preislisten u.v.m. sind ausschließlich unverbindliche Empfehlungen.

3.0 Preise

3.1 Wenn die angegebenen Preise auf einer ausländischen Währung basieren, wird der Preis reguliert durch (i) Wechselkursschwankungen, (ii) Preiserhöhungen seitens der Lieferanten und (iii) Änderungen der Versandkosten, die im Zeitraum zwischen der Angebotsabgabe und dem Verschicken der Rechnung auftreten.

4.0 Lieferung und Verspätung

4.1 Die Lieferung erfolgt ab Works Dahl - Thisted und der Versand erfolgt auf Kosten des Käufers, der auch die Haftung übernimmt.

4.2 Der Lieferzeitpunkt wird in Dahls Auftragsbestätigung angegeben.

4.3 Bei einer Verspätung beschränkt sich Dahls Haftung auf die belegten direkten Verluste des Käufers, und umfasst somit nicht Gewinnaufschläge und andere indirekte Verluste, darüber hinaus beschränkt auf 25 % des Kaufbetrags für die verspätete Lieferung.

5.0 Zahlung

5.1 Die erste Zahlung erfolgt bei neuen Käufern als Vorkasse. In dem Maße, in dem ein Käufer zu normalen Bedingungen eine Kreditversicherung abschließen kann, beträgt die Zahlungsfrist hiernach 20 Tage ab Rechnungsdatum. Bei einer Zahlung nach dem Fälligkeitsdatum werden Zinsen in Höhe von 1,5 % pro begonnenem Monat berechnet.

5.2 Rechnungen, Kontoauszüge etc. werden ausschließlich als digitale .pdf Datei an die im Registrierformular für neue Kunden, vom Käufer angegebene E-mail Adresse versandt.

6.0 Eigentumsvorbehalt

6.1 Dahl behält das Eigentumsrecht für das Verkaufte, bis der komplette Kaufbetrag beglichen worden ist.

7.0 Reklamation und Mängel

7.1 Der Käufer muss sofort nach der Ankunft der Waren am Ort des Käufers die erforderlichen Untersuchungen der Ware durchführen.

7.2 Falls der Käufer Mängel an der Lieferung geltend machen will, muss der Käufer umgehend, wenn der Mangel festgestellt worden ist oder festgestellt sein sollte, Dahl hierüber schriftlich in Kenntnis setzen, da die Mitteilung eine spezifische Angabe dazu enthalten muss, worin die jeweiligen Mängeln bestehen.

Sollte der Käufer nicht wie angegeben reklamieren, kann der Käufer die Mängel später nicht geltend machen.

7.3 Unter allen Umständen muss die Reklamation spätestens 6 Monate nach der Lieferung der Ware schriftlich an Dahl gerichtet werden, und der Käufer kann bei einer späteren Reklamation die Mängel nicht geltend machen.

8.0 Haftungsbeschränkung

8.1 Falls ein zur Haftung führender Fehler oder Mangel an den von Dahl gelieferten Produkten vorliegen sollte, beschränkt sich Dahls Haftung nach Dahls eigener Wahl auf die Abhilfe, falls die Mängel hierdurch behoben werden können, und/oder auf eine Neulieferung oder eine Zahlung einer Entschädigung.

8.2 Dahl ist somit nicht über das oben Beschriebene hinausgehend dazu verpflichtet, jedwede Formen von weiteren direkten oder indirekten Verlusten, hierunter Betriebsverluste und Gewinnaufschläge, zu ersetzen.

9.0 Produkthaftung

9.1 Dahls Haftung bezüglich Personenschäden kann nie das jeweils laut dänischem Recht geltende Entschädigungsniveau überschreiten.

9.2 Der Betrag für Dahls Produkthaftung bei Sachschäden wird pro Schadensfall auf DKK 1.000.000,- beschränkt. Ein Schadensfall wird definiert durch alle Beschädigungen, die durch denselben Fehler oder dasselbe Versäumnis verursacht werden.

Die obere Betragsgrenze gilt jedoch nicht bei grober Fahrlässigkeit von Dahls Seite.

9.3 Dahl haftet nicht für Betriebsverluste, Gewinnaufschläge oder andere indirekte Verluste.

9.4 Dahl trägt in keinem Fall eine Produkthaftung, falls Montageanleitungen und sonstige Anleitungen und Anweisungen nicht befolgt worden sind.

9.5 In dem Maße, in dem Dahl eine Produkthaftung gegenüber Dritten auferlegt wird, ist der Käufer dazu verpflichtet, Dahls Kosten zu übernehmen, die Dahls Haftung laut den vorliegenden Verkaufs- und Lieferbedingungen entsprechen.

9.6 Falls ein Dritter Anklage zur Produkthaftung gegen Dahl oder den Käufer erhebt, sind die Parteien dazu verpflichtet, sich gegenseitig hierüber in Kenntnis zu setzen. Die Parteien sind auch gegenseitig dazu verpflichtet, sich vor dem Gericht verklagen zu lassen, wo ein Verfahren gegen eine der Parteien und die mutmaßliche Produkthaftung zu den von Dahl vertriebenen Produkten eingeleitet worden ist, und das Verhältnis zwischen den Parteien dementsprechend auch von dem jeweiligen Gericht festgelegt werden.

10.0 Intellektuelle Rechte

10.1 Dahl kann nicht gegenüber dem Käufer wegen der Verletzung der Rechte Dritter haftbar gemacht werden. Im Falle einer Verletzung ist Dahl zu Folgendem berechtigt: (i) Änderung, Neulieferung ohne Verschlechterung des Zwecks und der Leistungsfähigkeit der Waren, (ii) Rückkauf der Waren zum Rechnungspreis mit Abzug für Verschlechterung oder (iii) das Recht für den Kunden zur weiteren Anwendung zu erwirken. Der Käufer muss Dahl über all diese Ansprüche in Kenntnis setzen, und in dem Maße, wie die Ansprüche für Dahl Konsequenzen haben, ist Dahl dazu berechtigt, einen Prozess im Interesse des Käufers und von Dahl zu führen.

11.0 Retourwaren

11.1 Lieferungen können nur in Ausnahmefällen und nur nach Vereinbarung zurückgegeben werden. Waren, die speziell angefertigt oder für den Käufer beschafft worden sind, können in keinem Fall zurückgegeben werden.

11.2 Zur Rücknahme genehmigte Retourwaren werden mit einem Abzug von 20 % des Verkaufspreises abzüglich MwSt. gutgeschrieben (frei Lieferung in unbeschädigtem Zustand an Dahls Lager oder einen anderen von Dahl festgelegten Ort).

12.0 Höhere Gewalt

12.1 Dahl haftet nicht bei einer ansonsten zur Haftung führenden fehlenden vertraglichen Erfüllung des Vertrags, falls diese durch Arbeitskonflikt, Brand, Krieg, militärische Einberufungen, Beschlagnahme, Währungsrestriktionen, Mangel an Transportmitteln oder andere ähnliche Umstände, die Dahl zum Zeitpunkt der Vertragsvereinbarung nicht angemessen voraussehen konnte, hierunter die genannten oder ähnlichen Umstände, die Dahls verwendete Sublieferanten betreffen, verursacht wird.

13.0 Anzuwendendes Recht und Streitigkeiten

13.1 Alle Streitigkeiten zwischen Dahl und dem Käufer müssen am Gericht von Holstebro und dem Vestre Landsret unter Anwendung der dänischen Gesetzgebung entschieden werden.

13.2 Dahl ist jedoch dazu berechtigt zu entscheiden, dass Streitigkeiten einvernehmlich durch ein Schiedsverfahren nach den bei der Eröffnung des Schiedsverfahrens geltenden Regeln geregelt werden.

1.0 Aftalegrundlag

1.1 Enhver aftale og leverance sker i henhold til nærværende Almindelige Salgs- og Leveringsbetingelser.

2.0 Tilbud og Aftaleindgåelse

2.1 Acceptfrist for et af Dahl afgivet tilbud er 15 kalenderdage.

2.2 Endelig aftale om salg eller anden ydelse er først indgået ved Dahls afgivelse af skriftlig ordrebekræftelse.

2.3 Aftale anses for indgået på de i ordrebekræftelsen angivne betingelser såfremt køber ikke skriftligt har reklameret deroverfor senest 5 dage regnet fra modtagelsen.

2.4 Salgsmateriale, beskrivelser, vejledninger, prislister m.m. er alene af vejledende og uforbindende karakter.

3.0 Priser

3.1 Såfremt afgivne priser er baseret på udenlandsk valuta, reguleres prisen med (i) valutakursændringer, (ii) prisforhøjelser fra leverandører og (iii) ændringer i fragtrater, alt i perioden mellem afgivelse af tilbud og fremsendelse af faktura.

4.0 Levering og forsinkelse

4.1 Levering sker Ex Works Dahl i Thisted og forsendelse sker for købers regning og risiko.

4.2 Leveringstidspunkt fastsættes i Dahl's ordrebekræftelse.

4.3 Ved forsinkelse er Dahl's erstatningsansvar begrænset til købers dokumenterede direkte tab, og således eksklusiv mistet avance og andre indirekte tab og herudover maksimeret til 25% af købesummen for den forsinkede leverance.

5.0 Betaling

5.1 Første betaling fra nye købere skal ske forud. I det omfang køber kan kreditforsikres på normale vilkår er seneste rettidige betaling herefter 20 dage fra fakturadato. Ved betaling efter forfaldstidspunkt tilskrives rente 1,5% pr. påbegyndt måned.

5.2 Fakturaer, kontoudtog etc. fremsendes udelukkende i digital PDF format til, den af køber oplyste e-mail adresse på Dahl Engineerings – Registreringsformular for nye kunder.

6.0 Ejendomsforbehold

6.1 Dahl bevarer ejendomsretten til det solgte, indtil den fulde købesum er erlagt.

7.0 Reklamation og mangler

7.1 Køber skal straks efter fremkomst af varen til købers plads foretage fornødne undersøgelser af denne.

7.2 Såfremt køber vil påberåbe sig mangler ved leverancen, skal køber straks manglen er eller burde være opdaget give Dahl skriftlig underretning herom, idet underretningen skal indeholde en specificeret angivelse af, hvori de pågældende mangler består.

Undlader køber reklamation som anført, kan køber ikke senere gøre manglerne gældende.

7.3 Under alle omstændigheder skal reklamation fremsættes skriftligt overfor Dahl senest 6 måneder efter varens levering, og køber kan således ikke gøre mangler gældende i tilfælde af senere reklamation.

8.0 Ansvarsbegrænsning

8.1 I tilfælde af, at der måtte foreligge ansvarspådragende fejl eller mangler ved de af Dahl leverede produkter, er Dahl's ansvar begrænset til afhjælpning, såfremt manglerne kan afhjælpes herved og/eller omlevering eller betaling af erstatning maksimeret til fakturabeløbet, efter Dahl's valg.

8.2 Dahl er således ikke, i videre omfang end ovenfor anført, pligtig at erstatte nogen form for yderligere direkte eller indirekte tab, herunder driftstab og mistet avance.

9.0 Produktansvar

9.1 Dahl's erstatningsansvar for personskade kan aldrig overstige det til enhver tid i henhold til dansk ret gældende erstatningsniveau.

9.2 Dahl's produktansvar ved tingsskade er beløbsmæssigt maksimeret til kr. 1.000.000,- pr. skadestilfælde. Et skadestilfælde defineres som alle beskadigelser, der er forårsaget af samme fejl eller forsømmelse.

Den beløbsmæssige maksimering finder dog ikke anvendelse i tilfælde af grov uagtsomhed udvist af Dahl.

9.3 Dahl er ikke ansvarlig for drifts- og avancetab eller for andre indirekte tab.

9.4 Dahl ifalder i intet tilfælde et produktansvar, såfremt monteringsvejledninger og øvrige vejledninger og instruktioner ikke er overholdt.

9.5 I den udstrækning Dahl måtte blive pålagt produktansvar overfor tredjemand er køber forpligtet til at holde Dahl skade-sløs i samme omfang, som Dahl's ansvar er begrænset efter nærværende salgs- og leveringsbetingelser.

9.6 Såfremt tredjemand rejser sag vedrørende produktansvar mod enten Dahl eller køber er parterne gensidigt forpligtede til at underrette hinanden herom, ligesom parterne er gensidigt forpligtede til at lade sig sagsøge ved den domstol, hvor der er rejst sag mod en af parterne i involverende påstået produktansvar vedr. de af Dahl solgte produkter, ligesom tilsvarende parternes indbyrdes forhold kan afgøres ved nævnte domstol.

10.0 Intellectuelle rettigheder

10.1 Dahl kan ikke overfor køber ifalde ansvar for krænkelse af tredjemands rettigheder. I tilfælde af krænkelse er Dahl berettiget til (i) ændring, omlevering uden forringelse af varernes formål og ydeevne, (ii) tilbagekøb af varerne til faktura-pris, med fradrag for forringelse, eller (iii) udvirke ret for køber til fortsat anvendelse. Køber skal underrette Dahl om alle sådanne krav, og i det omfang kravet har konsekvenser for Dahl, er Dahl berettiget til at føre sagen på egne og købers vegne.

11.0 Returnarer

11.1 Leverancer vil kun rent undtagelsesvist og kun efter aftale kunne returneres. Varer der måtte være specielt produceret til eller hjemtaget til køber kan i intet tilfælde returneres.

11.2 Godkendte returnarer vil blive krediteret med fradrag af 20% af salgspris ekskl. moms ved franko levering, i uskadt stand, til Dahls lager eller anden af Dahl anvist plads.

12.0 Force majeure

12.1 Dahl er ansvarsfri for en ellers ansvarspådragende manglende kontraktmæssig opfyldelse af aftalen, såfremt dette er begrundet i arbejdskonflikt, brand, krig, militærindkaldelser, beslaglæggelse, valutarestriktioner, mangel på transport-midler eller andre lignende omstændigheder, som Dahl ikke med rimelighed kunne forudse på tidspunktet for aftalens indgåelse, herunder at nævnte eller lignende forhold rammer de af Dahl anvendte underleverandører.

13.0 Lovvalg og værneting

13.1 Alle tvister mellem Dahl og køber skal afgøres ved retten i Holstebro, henholdsvis Vestre Landsret, og under anvendelse af dansk ret.

13.2 Dog er Dahl berettiget til at vælge, at tvister i stedet skal afgøres ved voldgift ved Voldgiftsinstituttet efter de regler, der er gældende ved voldgiftssagens indledning.